

---

ICANN69 | Sesiones de preparación – Seminario web sobre políticas, previo a ICANN69  
Jueves, 8 de octubre de 2020 – 18:30 a 19:30 CEST

MARYAM BAKOSHI: Comenzaremos la sesión. Por favor, inicien la grabación. Hola a todos. Bienvenidos al seminario web de actualización de políticas previo a la reunión de la ICANN69. Soy Maryam Bakoshi y voy a monitorear esta sesión. La sesión será grabada y seguirá las normas de conducta. Los comentarios presentados en el chat serán leídos si se presentan en inglés en el formato adecuado. Permitiremos preguntas según el tiempo que asigne el moderador. Si quieren hacer preguntas o comentarios, por favor, levanten la mano. Cuando les den la palabra abran el micrófono, digan su nombre y el idioma en el que van a hablar si es en un idioma distinto del inglés.

Por favor, tengan en cuenta que en esta sesión habrá interpretación. Para oír la interpretación necesitarán descargar la aplicación de interpretación. Más información está disponible en el programa del evento y las instrucciones están en el chat. Con esto le paso la palabra a Mary. Adelante, Mary.

MARY WONG: Muchísimas gracias, Maryam. Bienvenidos todos a este seminario web de actualización de políticas previo a la reunión de la ICANN69 que les presenta el equipo de apoyo de la ICANN. Si podemos pasar a la siguiente diapositiva, por favor, Maryam. Esta no la necesitamos pero esa soy yo. Soy miembro del equipo de política. Tengo el placer y el

---

***Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.***

---

privilegio de ser la anfitriona hoy. Escucharán de mis colegas aquí, quienes dan apoyo a las distintas organizaciones de apoyo y comités asesores en todas las estructuras de la ICANN. La siguiente diapositiva, por favor, Maryam.

En esta diapositiva y en la siguiente veremos algo que aquellos de ustedes que han asistido a estos seminarios web antes ya conocen. No lo voy a analizar con ustedes. Solo hacerles saber que están disponibles en el sitio web de la organización de la ICANN y si no los conocen les recomiendo que lo consulten porque cubren los distintos aspectos de participación en política en la comunidad de la ICANN.

Lo que ven en esta primera diapositiva es el trabajo de políticas que hace cada una de nuestras organizaciones de apoyo dentro de sus ámbitos. Mis colegas les contarán más al respecto a medida que hagan sus presentaciones. En esta diapositiva, que encontrarán en el sitio web de la organización de la ICANN, les enviaremos el vínculo, conocerán una descripción breve de los procesos de política que las organizaciones de apoyo de nombres geográficos, de nombres con código de país y de direcciones, cada una de estas organizaciones sigue cuando hacen desarrollo de políticas dentro de sus misiones. La siguiente diapositiva, por favor, Maryam.

En esta otra diapositiva nos concentramos en los cuatro comités asesores. Aquí nuevamente vemos una ilustración de los procesos que se aplican a cada uno de estos grupos, que son el Comité asesor At-Large, el Comité Asesor Gubernamental, el Comité Asesor del Sistema de Servidores Raíz y el Comité Asesor de Seguridad y Estabilidad. Aquí

---

también escucharán al personal que da apoyo a cada uno de estos grupos. La siguiente diapositiva, por favor, Maryam.

Muchos de ustedes han trabajado con nosotros en varios proyectos de políticas así que estarán familiarizados con muchos de mis colegas. Algo que siempre es de interés y que quiero resaltar es que el equipo de apoyo al desarrollo de políticas comprende 34 empleados a tiempo completo y somos expertos en distintos temas que cubren los intereses de la comunidad y les brindamos la gestión y la administración de las reuniones, los grupos de trabajo y las distintas operaciones de gobernanza que constituyen el trabajo de la comunidad. Para poder dar apoyo global a la comunidad estamos diseminados en nueve países en seis husos horarios y, como ven, aquí colectivamente hablamos por lo menos, creo, nueve idiomas. La siguiente diapositiva, por favor, Maryam.

Antes de comenzar con los distintos trabajos que hacen las organizaciones de apoyo y comités asesores, SO y AC, quiero resaltar que una de las características de las reuniones públicas de la ICANN es que se celebran una serie de sesiones plenarias que cubren temas de amplio interés para la comunidad. Los temas de cada reunión son seleccionados por la misma comunidad a través de los representantes en el grupo de planificación y para la ICANN69 tenemos estas tres sesiones planificadas el lunes, el martes y el miércoles de la semana de plenarias. Puedo contarles que cada grupo se ha ofrecido como voluntario para organizar cada una de estas sesiones. Han trabajado muy duro para que estas sesiones sean informativas e interesantes.

---

Esperamos ver mucha participación y verlos a ustedes en estas sesiones plenarias. Para los detalles les sugiero que consulten el programa de la ICANN. Un breve recordatorio. Algo que ya saben. Les cuento que para ver la agenda completa de la reunión es necesario que se registren primero. La siguiente diapositiva, Maryam, por favor.

Aquí nuevamente vemos publicaciones que produce el equipo de política antes de cada reunión de la ICANN. Cada vez vemos un aumento en el número de descargas de estos informes. El informe les sirve para prepararse para la reunión. Estas diapositivas van a ser publicadas en el sitio web de la ICANN. Ahí encontrarán los vínculos para descargar cada uno de estos informes que espero les resulten de utilidad. Muchísimas gracias, Maryam. Si te parece avanzamos. Ahora le voy a pasar la palabra a cada uno de mis colegas que dan apoyo a las siete estructuras de la comunidad. Comenzaremos con Carlos Reyes, de la Organización de Apoyo para Direcciones. Carlos.

CARLOS REYES:

Hola, Mary. Hola a todos. Soy Carlos Reyes. He estado brindando apoyo a la Organización de Apoyo de Direcciones desde el 2019 y estoy trabajando en Washington DC. Un buen lugar para comenzar es darles una reseña de qué es la Organización de Apoyo de Direcciones. Esta organización a diferencia de las otras es quizá la que la comunidad menos conoce que trabaja en el área de las direcciones. La ASO está definida en un memorando de entendimiento celebrado entre los cinco registros regionales de Internet, la organización de recursos numéricos y la ICANN. Este memorando entró en vigencia hace casi un

---

año y afirma y fortalece la relación entre las comunidades de nombres y números. El propósito de la ASO es revisar las recomendaciones de política de direcciones del protocolo de Internet global y asesorar a la junta directiva sobre estos recursos numéricos.

No es la ASO la que desarrolla las políticas sino que a nivel regional se elaboran y hay coordinación a nivel global. Eso es lo que recomendamos a la junta directiva. ¿Por qué hablo de políticas globales? Porque ese es el mandato específico de la ASO y el consejo de direcciones de la ASO que administra el proceso de desarrollo de políticas globales, que asegura que cada registro regional de Internet siga este proceso de desarrollo. La política global en realidad está alineada con las definiciones, con estos requisitos de que el resultado de política requiere una acción por parte de la IANA. La siguiente diapositiva, por favor.

Ahora que ustedes entienden al menos en términos generales qué es lo que hace la organización de apoyo de direcciones y la política global, en este momento en las regiones las actividades son diversas. AFRINIC y LACNIC están discutiendo distintas propuestas. Verán desarrollos de propuestas que tienen que ver con aclaraciones de sus procesos de desarrollo de políticas por ejemplo. En la comunidad RIPE, por ejemplo, en este momento no hay políticas en discusión. Tanto ARIN como APNIC sí están manejando propuestas.

Si ustedes quieren participar en el desarrollo de políticas les recomiendo que se suscriban a estas listas de correo o asistan a las reuniones virtuales que tienen lugar y seguirán teniendo lugar en las

---

próximas semanas. Para confirmarles entonces, no hay ninguna propuesta de política global en este momento y el consejo no está haciendo el seguimiento de ninguna política global en este momento. La siguiente diapositiva, por favor.

Una actividad donde sí el consejo de la ASO está avanzando es en la selección del puesto nueve para la junta directiva. Esta discusión comenzó hace un mes. En este proceso ahora estamos en la fase de nominaciones. Los solicitantes que están siendo aceptados provienen de todas las regiones, exceptuando APNIC, que es la región Asia-Pacífico. ¿Por qué? Porque, según los requisitos, los estatutos estipulan distribución geográfica en los puestos de la junta directiva. El puesto 10 le pertenece a la región de Asia-Pacífico, APNIC. Los candidatos solo podrán ser aceptados de las otras cuatro regiones. Aquí vemos el cronograma de selecciones. La intención del consejo es hacer el anuncio a finales de abril de 2021. Creo que eso es todo de mi parte. Muchísimas gracias por prestar atención a mi presentación. Estoy disponible para sus preguntas.

MARY WONG:

Muchísimas gracias, Carlos, por su breve pero informativa actualización. Sé que mi colega Chantelle ha publicado un vínculo en el chat sobre un curso que está en la plataforma ICANN Learn donde hay más detalles sobre el proceso de desarrollo de políticas y el trabajo que hace cada una de las organizaciones de apoyo y comités asesores. No sé si tenemos preguntas porque veo que Alberto tiene la mano levantada.

---

MARYAM BAKOSHI: Las preguntas serán al final, Mary.

MARY WONG: Alberto, si no le preocupa, podríamos entonces esperar a que la pregunta se haga al final y después la pasaremos a los presentadores. Antes de pasar a la ccNSO, Carlos, yo me pregunto lo siguiente. Creo que en cada reunión general anual hay un método a través del cual la comunidad de números, las distintas unidades, pueden hacer una actualización. No sé si hay un plan para eso en la ICANN69.

CARLOS REYES: Buena pregunta. La ASO ha optado por no estar en las reuniones públicas por las grandes actividades de los registros regionales. El presidente de la ASO, Óscar Robles, estará haciendo una presentación ante los participantes de la ICANN69 después de la ceremonia de apertura. Ahí se presentarán los comentarios y las actividades del último año y esa participación continua se ha convertido en una tradición de nuestra ceremonia de apertura desde hace ya algunos años.

MARY WONG: Muchísimas gracias, Carlos. Muchísimas gracias por el recordatorio. Gracias, Óscar, por la actualización. Como decíamos, vamos a tener las preguntas al final. Pasemos a la organización de Apoyo para Nombres

---

de Dominio con Código de País. Le voy a pasar la palabra a mi colega Joke Braeken.

JOKE BRAEKEN:

Muchas gracias. Yo soy miembro de la Organización para Nombres con Código de País. Les hablo desde Alemania. Tenemos algunos tópicos para hablar en relación a la ccNSO y nuestra planificación con respecto a la reunión ICANN69. En cuanto a los procesos de desarrollo de política de la ccNSO, actualmente hay dos que están en curso. El primero que me gustaría comentarles al respecto el día de hoy tiene que ver con el ccPDP 3 que se divide en tres partes.

La primera parte tiene que ver con el retiro de los ccTLD y la segunda parte tiene que ver con la revisión de los mecanismos para la transferencia, el retiro, la revocación de un ccTLD. La parte uno entonces tiene que ver con el retiro de los ccTLD. Hace poco recibió el aporte de la comunidad con respecto al proceso para retirar a los ccTLD y la sugerencia ahora es terminar con la parte uno de este ccPDP. Finalizar esta parte y no esperar hasta la parte dos hasta que finalicen los mecanismos de revisión. Esto sería lo que tiene que ver con el ccPDP 3.

El ccPDP 4 tiene que ver con recomendaciones de políticas para la selección y la desección de los códigos de país con nombres de dominios internacionalizados y los códigos de escritura correspondientes. En este caso tiene que ver con la selección de estos códigos de escritura. El grupo de trabajo terminó actualmente con la designación de sus presidentes y vicepresidentes y probablemente se

---

creen algunos subgrupos de trabajo para la gestión de las variantes y aquellas cadenas que son confusamente similares. También para la selección o desección de los ccTLD con IDN. Esto va a ser parte de la ICANN69 pero también contamos con sesiones interesantes para ofrecerles organizadas por la ccNSO en la reunión anual.

En la próxima diapositiva tengo algunos enlaces con información interesante para contarles pero también quiero contarles sobre las sesiones que son parte de la reunión ICANN69 y el cronograma de la ccNSO. El primero va a ser el día técnico. Esta es una sesión que está abierta a todas aquellas personas que estén interesadas en los temas técnicos, en los temas de seguridad y también en los aspectos operativos. Luego tenemos la reunión de miembros de la ccNSO. Esta está abierta a todos durante varios días. La primera va a ser una sesión que se centra en la gobernanza de la ccNSO y la relación entre el consejo y la comunidad. También habrá varias preguntas y otras sesiones con los candidatos al consejo, al puesto 12. También aquellos que estén relacionados con los ccTLD de entre los miembros de la junta directiva podrán tomar la palabra.

También los miembros de la ccNSO van a reunirse con diferentes grupos junto con el grupo del ccPDP 3. También con el comité de planificación y con el comité y el coordinador de enlace del comité de gobernanza donde se va a abordar el tema de la soberanía digital en la reunión. Finalmente vamos a concluir con una reunión del consejo de la ccNSO. Eso también concluye mi actualización hasta el momento. Gracias.

MARY WONG:

Muchas gracias, Joke. Parece que van a tener muchísimas actividad en esta reunión en la ccNSO, que ahora tiene en curso varios PDP. Al menos algunos en una etapa muy temprana. Esto tenía que ver con el PDP relacionado con los IDN que tiene mucho interés en la comunidad global. Si tenemos tiempo vamos a abordar ese tema pero me preguntaba sobre las diferentes sesiones. Dijeron que iban a tener una sesión de preguntas y respuestas para los candidatos. Parece que va a haber elecciones entonces en la ccNSO al igual que en la ASO. ¿Nos podría contar un poco más al respecto?

JOKE BRAEKEN:

Sí, por supuesto. Gracias, Mary, por la pregunta. Sí, tenemos elecciones que se van a llevar a cabo después de la reunión ICANN69. En realidad son dos elecciones separadas. En primer lugar tenemos las elecciones para el puesto 12 de la junta directiva. Por el momento tenemos dos candidatos para ese puesto que son miembros de la ccNSO. Los miembros van a elegir al candidato preferido y luego también hemos finalizado las nominaciones para el consejo de la ccNSO para África, Europa, la región de América Latina. Han elegido sus candidaturas. Hemos hecho las elecciones sobre esas regiones. Para la región de Asia-Pacífico tenemos tres candidatos. Habrá una elección para los miembros de la ccNSO que vengan de la región de Asia-Pacífico durante la reunión ICANN69.

---

MARY WONG:

Muchísimas gracias, Joke. Parece que la diversidad global de nuestra comunidad en cuanto a las diferentes posiciones de liderazgo se ven representadas allí en cada una de las regiones. Obviamente, viendo la cantidad de candidatos de las diferentes regiones resulta muy alentador. Si tenemos tiempo, al final de esta sesión voy a volver a usted para hablar de unos de los PDP de la ccNSO. Seguramente alguno de los participantes también tenga alguna pregunta. A los fines del tiempo ahora lo que vamos a hacer es pasar a la organización de apoyo para nombres genéricos. Le voy a dar la palabra a Steve Chan, el líder de ese equipo de trabajo. Adelante, Steve.

STEVE CHAN:

Muchas gracias. Gracias a todos por unirse a esta sesión. Mi nombre es Steve Chan. Les voy a hablar sobre la organización de apoyo para nombres geográficos o la GNSO. Siguiendo diapositiva, por favor. Básicamente, estas son las áreas en las cuales se está centrando la GNSO, en particular el consejo de la GNSO. Les voy a contar sobre los dos procesos de desarrollo de políticas que se encuentran actualmente en curso durante la reunión ICANN69. El primero tiene que ver con los procedimientos posteriores de nuevos gTLD. Este PDP fue lanzado allá por el 2016 y el foco se da en las recomendaciones de políticas existentes en relación a los nuevos gTLD y la implementación del programa para la ronda del 2012 para identificar cuáles son los cambios que se necesitan para las recomendaciones o para la implementación.

---

La carta orgánica de este PDP tiene cuatro puntos muy importantes. También recaba el aporte público en diferentes instancias. Esto incluye un informe preliminar que fue publicado el 21 de agosto. El periodo de comentarios públicos cerró para efectuar estos comentarios. En la reunión de la ICANN habrá dos sesiones y estamos también considerando la información recibida a través del comentario público para poder determinar cuáles son los cambios que se pueden necesitar en relación a estas recomendaciones preliminares. La sesión en la reunión ICANN69 va a enfocarse en estos temas lo que también tiene que ver con el marco y esperamos terminar antes de finales de 2020 y también llevar esto al consejo de la GNSO.

El siguiente PDP tiene que ver con los mecanismos de protección de derechos en todos los gTLD. Este PDP también comenzó en el 2016 y se llevó a cabo en dos etapas. Actualmente se encuentra en la etapa uno, que incluye todos los mecanismos de protección de derechos dentro del programa de la ronda del 2012. Estamos trabajando para terminar la fase uno. El 18 de marzo se publicó el informe, se recibieron más de 50 comentarios, 55 comentarios. Ahora el grupo se está centrando en la redacción de las recomendaciones finales. En la ICANN69 el grupo espera tener dos sesiones abiertas el martes 13 de octubre.

Como información adicional, se va a llevar a cabo una revisión para el consejo de la GNSO. Los grupos de trabajo van a emitir sus informes finales para finales de noviembre de 2020, lo cual representa una extensión de 40 días en relación al plazo anterior. Esto es lo que tiene que ver con estos temas.

---

También quiero mencionar el tema de las sesiones bilaterales que va a llevar a cabo la GNSO. En este caso vamos a tener sesiones bilaterales con una serie de AC y SO, lo cual incluye al GAC, el SSAC y la ccNSO. Ya tuvimos este tipo de sesiones con el GAC en otras oportunidades. No quiero entrar en detalles pero para todas estas sesiones bilaterales el proceso expeditivo de desarrollo de políticas y los elementos relacionados con la fase dos del EPDP, los procedimientos posteriores y también el uso indebido del DNS van a ser los temas más habituales que vamos a tratar en estas sesiones.

También quiero contarles un poco sobre las actividades del consejo de la GNSO. Tienen sesiones de trabajo donde se va a tratar la actualización de los RPM. También se está trabajando con la estrategia o GDS en la implementación de políticas. También en la introducción de un documento borrador para proponer un marco de diseño operativo. Esto va a ser preparado para la junta directiva para que considere las recomendaciones que provienen del consejo de la GNSO. También habrá una reunión del consejo de la GNSO el 21 en la cual el consejo va a tomar una serie de acciones, lo cual implica iniciar la redacción de un documento y también los próximos pasos para el EPDP y la etapa dos, teniendo en cuenta la aprobación del coordinador de enlace ante el GAC.

También se van a debatir los próximos temas sobre la implementación de la recomendación siete del EPDP y la fase uno. Se va a hablar también sobre el diseño operativo que mencioné anteriormente. Dado que esta es la asamblea general anual y también es una reunión administrativa y pública, básicamente se elegirá el nuevo presidente y

---

se elegirá a los nuevos consejeros. Al igual que lo hacen muchos otros grupos vamos a tener una sesión de resumen donde se van a abordar las cuestiones que han surgido durante el curso de la AGM. También se van a comenzar los debates preliminares sobre trabajo del consejo así como también algunas cuestiones que tienen que ver con las decisiones estratégicas del consejo después de la reunión ICANN69. Con eso me voy a detener y le doy la palabra al siguiente orador.

MARY WONG:

Gracias, Steve. Creo que para los que estuvieron haciendo un seguimiento del trabajo de la GNSO durante los últimos años podemos hablar, podemos ver, y eso se desprende de la diapositiva, vemos que el proceso expeditivo de desarrollo de políticas sobre los datos de registración de los gTLD es muy importante. Como ustedes sabrán, este EPDP se llevó a cabo en dos fases, la fase uno está ahora en la etapa de implementación y en cuanto a la fase dos, entendemos que el consejo de la GNSO aprobó recientemente las recomendaciones de esa fase que ahora van a pasar a la junta directiva de la ICANN.

Espero que esté haciendo preguntas que sean interesantes para la comunidad pero me pregunto si podría abordar dos preguntas o dos cuestiones. Una es cuándo se espera que la junta directiva vote o tome acción con respecto a lo que aprobó el consejo de la GNSO en relación a la fase dos. En segundo lugar, si esto significa que el consejo de la GNSO y la comunidad de la GNSO ahora va a tener la facultad y la posibilidad de comenzar con nuevo trabajo.

---

STEVE CHAN:

Gracias por la pregunta. En el consejo trabajamos con las recomendaciones del grupo de procedimientos posteriores pero hay otros pasos además. No podemos predecir un tiempo específico en que la junta va a considerar las recomendaciones. Algunos pasos adicionales incluyen la consideración del informe que será aprobado por el consejo de la GNSO. Además hay un periodo de comentarios públicos sobre las recomendaciones aprobado por el consejo. En este caso en particular, estos dos pasos son típicos de cualquier PDP pero en este caso en particular además hay una solicitud del consejo de relacionarse con la junta para hacer un análisis del sistema SSAD de acceso estandarizado y divulgación. Hay un potencial de que la fase de diseño operativo lleve un poquito más de tiempo. Eso lleva tiempo de decisión de la junta. No puedo darles un plazo específico pero seguramente no va a ser resuelto en la junta en la ICANN69. Con respecto a su segunda pregunta, esto tiene que ver con la capacidad del consejo y de la GNSO y también del personal. Hay ítems para resolver del EPDP. Por ejemplo, el tema de las personas físicas y las jurídicas y la exactitud de los datos. Puede ser que el consejo inicie pasos nuevos en la próxima reunión el 21 de octubre durante la reunión de la ICANN69.

Hay dos PDP en curso que se planea completar antes de finales de año. Bastantes trabajos, bastantes esfuerzos. Quizá demasiados, para ser franco. El consejo necesita evaluar si hay capacidad adecuada en la comunidad y también en la organización y el personal para hacer ese trabajo. Sí, hay capacidad para iniciar nuevos trabajos que puede ser la fase dos. Se puede trabajar en IDN, los próximos pasos, la política de

---

transferencia y muchas otras cosas pero creo que vale la pena decir que tenemos que tener mucho cuidado y evitar comprometernos en demasía con demasiado trabajo. Gracias.

MARY WONG:

Gracias, Steve. Sigue sonando a que va a haber mucho trabajo de política en manos del consejo. Esperamos que el consejo tenga discusiones con la comunidad acerca de los próximos pasos para la GNSO. Todo esto se vincula con las discusiones que está teniendo toda la comunidad respecto de los recursos y la priorización de los múltiples proyectos y actividades que pueden emprenderse. La pregunta es cuáles son las prioritarias. Muchísimas gracias, además, por confirmarnos que no vamos a ver ninguna votación de la junta directiva de la ICANN sobre las recomendaciones de la fase dos del EPDP. El punto que usted dijo, los pasos a tomar antes de que la junta tome medidas, lo que usted dijo de hecho está especificado en los estatutos de la ICANN. A quienes les interese recordar la memoria acerca de qué pasos son obligatorios asumir antes de una votación del consejo de la GNSO y de que tome medidas la junta directiva, les remito a los estatutos de la ICANN. Tal como Steve lo dijo, puede haber otras dependencias y deliberaciones a llevar adelante. Gracias, Steve. Gracias, Carlos. Gracias, Joke, por repasarnos el trabajo de estas dos organizaciones de apoyo. Dadas las restricciones de tiempo les agradezco la brevedad. Ahora pasaremos a ver el trabajo realizado por nuestros cuatro comités asesores y sus respectivas comunidades. Le voy a pasar la palabra a mi colega Heidi.

HEIDI ULLRICH:

Hola a todos. Gracias, Mary. Tengo el privilegio de liderar el equipo que da soporte al comité asesor de At-Large y a la comunidad At-Large. El ALAC son los 15 miembros del comité que actúan en interés de los usuarios finales. La comunidad At-Large comprende el ALAC además de las cinco organizaciones regionales, las casi 250 estructuras At-Large, los 150 individuos o miembros individuales que completan la comunidad de At-Large. ¿Podemos pasar a la siguiente diapositiva? Les cuento qué es lo que está haciendo la comunidad At-Large y el ALAC.

Tenemos en esta reunión un total de 16 sesiones organizadas en tres áreas que comprenden difusión externa, operaciones y política. Como esta es la asamblea general anual, At-Large va a dar la bienvenida a los líderes entrantes y salientes y a los actuales, reconociendo también a los miembros salientes por sus valiosas contribuciones al trabajo de estos últimos periodos. También vamos a dar la bienvenida y a felicitar a León Sánchez, quien ocupa el puesto 15 de la junta directiva seleccionado por At-Large. Comenzará su segundo periodo de tres años.

Con respecto al trabajo en política, habrá tres sesiones. La primera se llama: “Más allá de Budapest: El tratado de ciberdelincuencia de Naciones Unidas y el uso indebido del DNS”. Estas son las perspectivas del tratado del ciberdelito de Naciones Unidas. Explora cómo esto puede impactar la misión de la ICANN. El segundo tema es la coordinación del sistema de identificadores únicos de la Internet y los

---

intereses del usuario de Internet. En esta sesión discutiremos la coordinación y la colaboración entre las distintas partes interesadas para garantizar que las funciones técnicas puedan realizarse en pos del interés público. Un orador especial será Steve Crocker, exdirector de la junta directiva y ahora también parte del SSAC.

El tercer tema bajo esta área es una reunión conjunta entre el ALAC y el NCSG. Hablaremos de derechos humanos. Estableceremos un diálogo entre los dos grupos con respecto al marco de implementación sobre derechos humanos.

Pasando al área de difusión externa, tendremos siete actividades. Primero tendremos dos sesiones, dos mesas redondas auspiciadas por EURALO y partes interesadas europeas donde se analizarán los intereses del área europea. Una amplia variedad de partes interesadas estarán allí representadas. En el equipo de liderazgo regional esta es una reunión típica, tradicional, de todos los líderes de las regiones con sus intereses comunes y diversos.

Luego habrá una nueva sesión por primera vez que es una sesión sobre participación comunitaria de las ALS. Aquí nuestras ALS podrán hacer un seguimiento y participar, esperemos que productivamente, durante la pandemia actual.

La siguiente es la sesión sobre la comunidad At-Large y el uso indebido del DNS. Esta es una campaña de educación del usuario individual que intentará traer a los líderes regionales para ver cómo aprovechar sus conocimientos individuales sobre el uso indebido del DNS y llevarlo al campo regional.

---

En el subcomité de difusión externa y participación incorporaremos un par de áreas nuevas. Veremos cómo usar sus socios naturales, que incluye el grupo de trabajo de creación de capacidades, el grupo de redes sociales y el equipo de participación regional, para ver cómo todos juntos pueden trabajar y promover unas actividades de difusión externa y participación exitosas.

Por último tendremos la reunión tradicional AFRALO-AfrICANN. El tema será el estado, impacto y recomendaciones para la aceptación universal en África.

Pasando al área de operaciones, al igual que otros grupos habrá sesiones de bienvenida y de conclusión. La de conclusión o cierre considerará los aspectos salientes de la ICANN69 y también considerará el año 2021. También hay una sesión que se llama filtro o tamiz de recomendaciones donde analizaremos las recomendaciones del ATRT3. Todas estas recomendaciones que salen de las distintas revisiones, cómo pueden identificarse los intereses de los usuarios y ser priorizados. Estas son las sesiones para At-Large. Por último tendremos la sesión de logros del 2020 donde los líderes mostrarán los diversos logros alcanzados durante el año.

Pasaremos a la siguiente diapositiva y mostraremos aquí cómo nos podemos preparar para las sesiones de At-Large en la ICANN69. Hubo dos sesiones de preparación cuyas grabaciones están disponibles. Luego está el espacio wiki de At-Large con información sobre todas las sesiones en tres idiomas de At-Large. También otras informaciones que pueden ser útiles para la ICANN69.

---

Por último, para aquellos de ustedes que quieren más información sobre el desarrollo de asesoramiento de política, At-Large tiene una página wiki con informaciones anteriores, declaraciones y actualizaciones. Estos fueron entonces los aspectos salientes de parte de At-Large y ALAC para la ICANN69.

MARY WONG:

Muchas gracias, Heidi. Como siempre, una reunión muy ocupada para la comunidad At-Large. Quiero rescatar un par de desarrollos recientes. Yo creo que la junta directiva ya adoptó el informe final del equipo de implementación de la revisión de At-Large hace poco. A lo mejor lo pasé por alto en su presentación y lo dijo pero pregunto: ¿La comunidad At-Large planea o incorporará alguna de las cuestiones que surgieron en la revisión de At-Large en la reunión 69?

HEIDI ULLRICH:

Gracias, Mary. Sí. En septiembre la junta directiva aceptó el documento sobre la revisión final de At-Large y una de las cuestiones más importantes de esta revisión es cómo aumentar la participación de los miembros de las ALS y los miembros individuales. Hay dos sesiones destinadas a esto. Una a la participación y otra a la campaña de educación sobre el uso indebido del DNS. La intención, el espíritu de la revisión precisamente es cómo aumentar la eficacia y el uso de esos grupos tan valiosos de At-Large, cómo usar sus redes, cómo traer sus conocimientos y transferir, trasladar esos conocimientos a las personas en las localidades. Es un área clave para At-Large continuar esa participación. Gracias, Mary.

---

MARY WONG: Gracias, Heidi. Claramente vamos a seguir de cerca esta participación continua. El siguiente comité asesor en brindarnos su actualización es el Comité Asesor Gubernamental o GAC. Le pasaré la palabra a Robert Hoggarth.

ROBERT HOGGARTH: Hola a todos. Gracias, Mary. Estoy en la costa este de los Estados Unidos hoy. Un par de colegas en la llamada: Gulden Tepe, Julia Charvolen, Fabien Betremieux y Benedetta Rossi. Gracias por participar. También veo nombres familiares, no rostros, pero sí nombres de varios de ustedes en este seminario web. Solo tengo cuatro diapositivas pero también tengo solo cuatro minutos. Voy a ser muy breve. No voy a leer las diapositivas. Lo que hice en ellas fue identificar cuatro mensajes directos y sencillos para que tengan una perspectiva del trabajo reciente del GAC y qué estamos haciendo para ayudar a prepararnos para la ICANN69.

El primer mensaje en esta primera diapositiva es uno muy sencillo. Durante la pandemia de la COVID-19 los miembros y los líderes del GAC hicieron muchísimo esfuerzo no solo por continuar trabajando sino por tratar temas de mucha importancia para la comunidad. En la siguiente diapositiva verán que varios de estos temas siguen siendo congruentemente observados, participados y actuados desde el GAC. Han sido los intereses y las prioridades para el 2020 y lo serán en el 2021. En especial son los procedimientos posteriores de nuevos gTLD, la implementación del GDPR, incluyendo la fase uno que está en

---

implementación en este momento, la fase dos, que se acaba de terminar su deliberación y, como muchos esperan, la próxima fase tres, para tratar otros asuntos de mucha importancia.

La tercera prioridad para el GAC sigue siendo la mitigación del uso indebido del DNS. No ha habido demasiada actividad en realidad sobre este tema en los últimos meses y eso se debió a que este tema está entrelazado con las actividades de procedimientos posteriores, los temas y las implicancias también para el GDPR. Esta sigue siendo una gran prioridad para los gobiernos. No solo para sus operaciones sino también para sus ciudadanos.

Por último, las protecciones de las OIG siguen siendo un tema muy importante para muchos miembros del GAC. Hace poco, el GAC se reunió con la GNSO. En los próximos meses esperamos mucha participación en este tema también. Pasamos a la siguiente diapositiva o quizá a la última.

El tercer mensaje es que el mes ha sido muy intenso para el GAC, incluyendo temas del GAC. Habrán visto los distintos comentarios que ha hecho el GAC sobre el informe final de procedimientos posteriores donde muchísimos miembros del GAC han participado. Tuvimos una tremenda participación e interés de parte de los miembros del GAC. Hubo también mucha atención considerando la declaración minoritaria del GAC respecto del trabajo del cierre del PDP 2. Habrán visto, o si no lo han visto lo pueden encontrar en el sitio web del GAC, un seguimiento de la junta directiva y de la organización pidiendo aclaración y este nuevo diálogo con los miembros de la junta directiva

---

de la ICANN. El último aspecto de importancia para la ICANN69 es el área de operaciones del GAC. El GAC creo que desde hace un año ha sido testigo de una tormenta perfecta. Estas recomendaciones y sugerencias que el GAC no puede evitar en esta nueva versión. Esta tormenta perfecta incluye las recomendaciones de responsabilidad que están siendo implementadas, las recomendaciones del ATRT3, las sugerencias, el informe final recién producido así como todas las discusiones respecto de la evolución del modelo de múltiples partes interesadas.

Estas seguirán siendo áreas de mucho interés para el GAC por sus implicancias respecto de los principios operativos del GAC, cómo trabaja el GAC dentro de la administración de la comunidad empoderada. Todo esto tiene muchas implicaciones para la comunidad. Esperamos ver sesiones donde se tratarán todos estos temas en un par de semanas. Durante la semana central de la ICANN69 esperamos que muchos de ustedes sigan de cerca, con atención, las reuniones entre el GAC y la junta directiva. Esta es una tradición en las reuniones públicas y, como siempre, las sesiones plenarias del GAC están abiertas a observadores. Las reuniones tienen transcripción. También hay grabaciones. Si no pueden asistir a alguna de las sesiones del GAC, sepan que tienen la oportunidad de ponerse al tanto por estos medios. Con esto voy a concluir. Veremos si hay preguntas en el chat o si me quieren mandar un correo electrónico. Sin más le paso la palabra a Mary.

---

MARY WONG:

El GAC tiene mucha actividad. Mis habilidades para gestionar quizá no son tan rápidas como las suyas. Lo que les voy a pedir a los participantes es que si tienen preguntas las coloquen en el chat y luego le voy a dar nuevamente la palabra a usted, si es necesario. Ahora vamos a pasar al representante del comité asesor del sistema de servidores raíz y a mi colega Andrew.

ANDREW MCCONACHIE:

Yo les voy a dar una actualización sobre el comité asesor del sistema de servidores raíz. Vengo de los Países Bajos. Durante la reunión ICANN69, el RSSAC publicará un documento. Es el RSSAC 000v5 que tiene que ver con los procedimientos operativos que se actualiza todos los años. Es como una función administrativa regular que hace el RSSAC.

Además del RSSAC está el grupo de expertos del RSSAC. Este grupo de expertos se compone de aproximadamente unos 100 expertos en tecnologías del DNS y también incluye a todos los miembros del RSSAC. Hay mucho trabajo en curso. Eso se da dentro del grupo de trabajo del grupo de expertos. Actualmente hay dos subgrupos. El primer grupo de trabajo es el que diseña una herramienta para tener una perspectiva local del sistema de servidores. Este grupo trabaja sobre algunos requisitos, sobre cierto software para poder tener una perspectiva local del sistema de servidores raíz desde diferentes puntos en Internet. Hay más de 1.000 instancias de servidores raíz que están implementadas en todo el mundo. La idea con esta herramienta, dado que hay muchísimas otras herramientas también que hacen algo

---

similar como por ejemplo el RSSAC002, la idea es tener una perspectiva más localizada de toda esta información.

Además de este grupo de trabajo también hay un grupo de trabajo que investiga los efectos y las mitigaciones de los RSO deshonestos. En este caso este grupo tiene dos objetivos. En primer lugar definir lo que es precisamente un operador deshonesto y en este caso cuando decimos RSO hablamos de los operadores de servidores raíz. ¿Qué haría que un operador de servidor raíz fuera deshonesto? La idea es describir los diferentes tipos de conductas deshonestas y por otro lado debatir la detención posible de esta conducta deshonestas y estrategias para la mitigación de la misma. La raíz está firmada con DNSSEC. Lo que puede hacer un actor deshonesto es muy limitado y esto está también dentro de los bordes. Por eso este grupo de trabajo investiga este tipo de cuestiones. Siguiente diapositiva, por favor.

En la reunión ICANN69, el grupo de expertos del RSSAC va a reunirse en una sesión general. Ambos grupos de trabajo que acabo de mencionar también se van a reunir. El RSSAC también se va a reunir con el grupo de trabajo de gobernanza y la junta directiva de la ICANN. En este caso, este grupo es el que trabaja en la evolución de la gobernanza del modelo de servidores raíz. Como ustedes pueden ver hay una serie de enlaces para poder entender mejor el trabajo del sistema de servidores raíz y el trabajo del RSSAC. Creo que con esto culmino mi presentación. Mary, le cedo nuevamente la palabra.

---

MARY WONG:

Muchas gracias, Andrew. Hay muchísimo trabajo y muy interesante en el RSSAC y por supuesto el grupo de trabajo de gobernanza que acaba de mencionar. Ahora vamos a pasar al Comité Asesor de Seguridad y Estabilidad. Los invito a que hagan sus preguntas en el chat para que Andrew y el resto de los colegas las puedan responder. Ahora quiero darle la palabra y la bienvenida a Kathy Schnitt, quien nos va a dar la actualización sobre el Comité Asesor de Seguridad y Estabilidad.

KATHY SCHNITT:

Gracias, Mary. Soy Kathy Schnitt. Doy apoyo al Comité Asesor de Seguridad y Estabilidad. Les voy a comentar sobre las últimas actualizaciones. Desde la última reunión de la ICANN, el documento que se emitió fue el SSAC112 que es una declaración minoritaria sobre la fase dos o el proceso de desarrollo de políticas sobre la especificación temporaria de los datos de registración de los gTLD, un nombre bastante extenso. El SSAC cree que hay un sistema mejor que puede ser posible dentro de las limitaciones impuestas por el GDPR y que el EPDP no ha provisto los resultados que son razonablemente adecuados para la seguridad y la estabilidad. Por otro lado, también se expresa inquietud sobre varios puntos de la fase uno que no fueron examinados y que siguen siendo así para la finalización de esta fase.

La segunda publicación que hace el SSAC tiene que ver con los TLD de uso privado. En este informe el SSAC recomienda a la junta directiva de la ICANN que garantice que la cadena de caracteres se reserve en el alto nivel para un uso privado. Actualmente hay muchos proveedores y operadores que hacen un uso ad hoc de las cadenas de caracteres que

---

no están presentes en la zona raíz. Esto da lugar a un uso no coordinado y puede causar daño a los usuarios finales y la idea es poder mejorar este uso privado y ayudar a aliviar este uso ad hoc y facilitar una mejor coordinación. El SSAC no ha recomendado ninguna cadena específica en este sentido. También se encuentra el SSAC trabajando en un grupo de trabajo sobre el uso indebido del DNS. Está trabajando en un documento para poder estandarizar las estrategias de la comunidad y los procesos en torno a la mitigación y la identificación del uso indebido. También, y de manera reciente, hemos creado un nuevo grupo de trabajo para la seguridad del enrutamiento y las implicancias del secuestro de rutas en los sistemas de Internet y el sistema de nombres de dominio.

En cuanto a las próximas sesiones para la reunión ICANN69, pueden ver que hay un taller de DNSSEC. Tenemos tres sesiones en realidad. Una el miércoles 21. Luego tendremos una reunión con la junta directiva de la ICANN y la reunión pública del SSAC. Esto sería todo de mi parte. Mis colegas con gusto van a responder cualquier pregunta que ustedes tengan.

MARY WONG:

Muchas gracias, Kathy. Veo que hay mucho trabajo que se ha llevado a cabo muy recientemente. Es un tema muy interesante para la comunidad. Quiero resaltar que usted mencionó el asesoramiento del GAC sobre los TLD de uso privado. Esto quizá no sea de conocimiento para todo el mundo así que quiero invitar a todos a que lean esa información y también ver qué es lo que ha definido el SSAC como un

---

TLD de uso privado. Seguramente esto va a ser tema de discusión en alguna de las reuniones bilaterales que va a tener el SSAC. Muchas gracias también por publicar el enlace al SSAC y a su asesoramiento. Kathy, Andrew, Rob, vamos a tener algunas preguntas. En caso de que surjan vamos a volver a ustedes. No tenemos por ahora muchas preguntas pero sí dije que a Alberto le íbamos a dar la palabra en la sesión de preguntas y respuestas así que ahora sí estamos aquí, en la sesión de preguntas y respuestas. Para aquellos que no vayan a tomar la palabra, por favor, recuerden silenciar el micrófono. Ahora sí, escuchemos la pregunta que tiene Alberto. Adelante Alberto, por favor. Creo que Alberto todavía tiene el micrófono silenciado. Alberto, ¿quiere tomar la palabra? Alberto, creo que se desactivó su micrófono. Le pediría, si no le importa, que coloque su pregunta en el chat. Mientras usted hace eso voy a preguntar si hay alguien más que quisiera hacer alguna pregunta en este momento.

No veo que nadie haya levantado la mano. Aunque me disculpo por no haber seguido el chat muy de cerca, no sé si hay alguna pregunta específica en el chat para mis colegas. Alberto, si no le importa entonces le voy a pedir que coloque su pregunta en el chat. Si no es posible, vamos a responderla después de que finalice el seminario web.

Mientras tanto voy a pedir que volvamos a Andrew y a Kathy. Quizá esto tiene que ver con una pregunta de definición para ustedes. Ustedes mencionaron los TLD de uso privado. Andrew, usted habló sobre el nuevo grupo de trabajo del RSSAC y los operadores deshonestos. Me preguntaba si usted o Kathy podrían brevemente

---

explicarnos cuáles son las perspectivas del RSSAC y el SSAC en estas dos cuestiones.

ANDREW MCCONACHIE:

Yo voy a hablar sobre el SSAC 1. El SSAC113, que fue recientemente publicado, es un asesoramiento del SSAC sobre los TLD de uso privado. Seguramente se preguntarán qué es un TLD de uso privado y en qué difiere de un TLD habitual que se delega en la zona raíz. El asesoramiento define a un TLD de uso privado como una etiqueta de nombre de dominio que se supone que se va a utilizar. El nombre de dominio de alto nivel resolverá privadamente el nombre separado del sistema. ¿Qué significa todo esto? Son muchas palabras. Básicamente lo que un TLD de uso privado significa dentro de este contexto es que es una cadena de caracteres que no está presente en la zona raíz y que puede ser utilizada de manera privada por un proveedor o por una empresa con un propósito explícito o para un uso específico.

Hay un tema aquí con la colisión de nombres que podría colisionar potencialmente con otra cadena de caracteres y ser delegada eventualmente en la zona raíz. La recomendación del SSAC113 es que el SSAC recomienda a la junta directiva que esta cadena de caracteres se elija para que nunca sea delegada en la zona raíz y que esta cadena de caracteres pueda desempeñarse como un TLD de uso privado reservado en este sentido. Eso sería todo. Es un tanto complicado pero estoy tratando de resumirlo de manera simple en muy poquito tiempo.

Con respecto a la otra pregunta, el RSSAC, creo que la pregunta era de qué trata este grupo de trabajo para los operadores deshonestos o qué

---

podría ser un operador deshonesto potencialmente. Tendríamos que ver qué podría ser un operador de servidor raíz deshonesto. Hay partes del DNS que no están necesariamente firmadas con las DNSSEC. Cuáles serían las consecuencias o las implicancias de esto. Lo menciono porque las DNSSEC firman el DNS y estas implicaciones van a ser muy acotadas pero, por otro lado, hay muchísimos otros detalles a tener en cuenta en este sentido. Básicamente esto es en lo que se está centrando actualmente el grupo de trabajo. Espero que estas dos respuestas sean lo suficientemente adecuadas por el poco tiempo que tenemos. Desde ya les agradezco por las preguntas.

MARY WONG:

Gracias, Andrew. Perdón por ponerlo en el foco de atención. Les agradezco a los colegas por colocar los enlaces en el chat para las diferentes sesiones para las perspectivas o resúmenes de perspectivas de políticas donde se señalan y resaltan todos estos tópicos que mis colegas acaban de abordar. Creo que estamos llegando al final de la sesión. Les pido que se contacten con los representantes de los equipos de política en caso de que tengan preguntas puntuales que no pudimos responder el día de hoy. No sé si tenemos alguna diapositiva final. Si es así voy a pedir a avancemos hasta esa diapositiva. Mientras tanto les quiero agradecer a todos por su participación en este seminario web. Espero que les haya resultado útil e informativo para prepararse para la reunión ICANN69. Nos vemos todos de manera virtual. Vamos a comenzar la próxima semana con el trabajo de la comunidad y luego va a seguir la semana de trabajo plenario. Gracias a mis colegas. Gracias a todos. Que sigan muy bien.

**[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]**